الأمم المتحدة

Distr.: General 9 May 2017 Arabic

Original: English



## تقرير الأمين العام عن الصومال

# أو لا - مقدمة

1 - يقدم هذا التقرير عملا بالفقرة ٢٢ من قرار مجلس الأمن ٢٢٥٥ (٢٠١٦) والفقرة ٤٤ من قرار المجلس ٢٢٩٧ (٢٠١٦). ويقدم التقرير معلومات عن تنفيذ هذين القرارين، يما في ذلك عن ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، وعن العوائق التي واجهت مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال أثناء تنفيذ ولايته. ويغطي التقرير التطورات الرئيسية التي استجدت في الصومال خلال الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير الحل ٢٠١٧.

# ثانيا – استعراض عام للتطورات السياسية والأمنية

## ألف - التطورات السياسية

٢ - مثلت عمليتا انتخاب قيادة البرلمان الاتحادي العاشر ورئيس جمهورية الصومال الاتحادية إنجازين رئيسيين على درب تحول البلد إلى دولة اتحادية قادرة تماما على القيام بمهامها وتحظى بمؤسسات سياسية مستقرة. وقد أعيد انتخاب محمد شيخ عثمان جواري، رئيس البرلمان الاتحادي السابق، رئيساً لمجلس الشعب في ١١ كانون الثاني/يناير، بينما انتُخب عبده حاشي عبد الله رئيساً لمجلس الشيوخ الجديد في ٢٢ كانون الثاني/يناير.

٣ - واختُتمت العملية الانتخابية بانتخاب محمد عبد الله محمد "فرماجو" رئيساً لحمهورية الصومال الاتحادية في ٨ شباط/فبراير. وحضر مراسم التنصيب في ٢٦ شباط/فبراير رئيس وزراء إثيوبيا، ورئيسا جيبوتي وكينيا، ومسؤولون كبار آخرون وممثلون للدول الأعضاء والمنظمات ذات الصلة.





3 - وفي ٢٣ شباط/فبراير، قام الرئيس فرماجو بتعيين حسن علي حيري رئيسا للوزراء، وأقر البرلمان الاتحادي ذلك التعيين في ١ آذار/مارس. وفي ٢٩ آذار/مارس، أقر البرلمان مجلس الوزراء المكون من ٦٨ عضوا، إلى جانب برنامج الحكومة الجديدة، الذي تشمل أولوياته الرئيسية مواجهة الجفاف، والأمن، ومكافحة الفساد.

وفي البرلمان الاتحادي العاشر، يتكون مجلس الشعب من ٢٧٥ مقعدا عشائرياً،
في حين يتكون مجلس الشيوخ الجديد من ٤٥ عضوا منتخبين من قبل مجالسهم الإقليمية.
وتشكل النساء ٢٤ في المائة من أعضاء مجلس الشعب، مما يمثل زيادة كبيرة عن نسبتهن في البرلمان السابق التي بلغت ١٤ في المائة. وإجمالا، تبلغ نسبة أعضاء البرلمان الجدد أكثر من .
و في المائة من أعضاء البرلمان. ونحو ١٨ في المائة من الأعضاء المنتخبين تقل أعمارهم عن .
٣٥ سنة.

7 - ومنذ أن تولى الرئيس فرماجو منصبه، قام بزيارات رسمية إلى كينيا، حيث حضر مؤتمر القمة الاستثنائي للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية بشأن توفير الحماية للاجئين الصوماليين وإيجاد حلول دائمة لهم، وإلى الأردن، حيث شارك في الدورة العادية الثامنة والعشرين لمجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة، وكذلك إلى المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة.

٧ - وفي ٢٠ شباط/فبراير، عين علي عبد الله عسبلي، رئيس إدارة منطقة هير شبيلي المؤقتة، محلس وزراء مكوَّناً من ٥٢ وزيرا. وفي حين قوبلت محاولته إقامة التوازن بين مصالح العشائر بالمقاومة في البداية، فقد وافق برلمان هير شبيلي على مجلس الوزراء في نهاية المطاف في يوم ١١ آذار/مارس.

٨ - وفي بونتلاند، تحددت احتجاجات الجنود على عدم دفع رواتبهم. وتنامى السخط الشعبي حيال سوء الإدارة والأداء الاقتصاديين لحكومة بونتلاند نتيجة لحالة الجفاف. وانخفضت الإيرادات بسبب المأزق السياسي المواجه مع الإدارة المؤقتة في غالمودوغ بشأن مدينة غالكعيو المقسمة. ولمواجهة الاستياء الشعبي، دافع عبد الولي محمد علي "غاس"، رئيس بونتلاند، عن إنجازات حكومته في مقابلة إعلامية في ٥ آذار/مارس.

9 - وفي الإدارة المؤقتة للمنطقة الجنوبية الغربية، كثفت عناصر المعارضة في مجلس الولاية جهودها الرامية إلى تقديم اقتراح بحجب الثقة عن الرئيس شريف حسن شيخ عدن. والهمت رئيس الولاية بتجاهل أزمة الجفاف والتركيز على الحملة الانتخابية الرئاسية الاتحادية ومصالحه التجارية الشخصية. وردا على ذلك، احتمع شريف حسن بعدد من أعضاء المجلس المعارضين لكى يؤكد لهم إنه سيعالج شواغلهم.

١٠ وشرع مجلس الولاية في غالمودوغ في إجراءات عزل عبد الكريم حسين جوليد،
رئيس الولاية، حيث وافق ٥٤ عضوا من أعضاء المجلس على الاقتراح في ١٠ كانون الثاني/

17-07101 2/26

يناير. وعلى الرغم من فشل المحاولة، فقد أعلن الرئيس جوليد عن استقالته من منصبه في ٢٥ شباط/فبراير متعللا بأسباب صحية. ويمكن للتغييرات في القيادة على المستوى الاتحادي ومستوى الولاية أن تتيح فرصة لتجديد جهود المصالحة مع تنظيم أهل السنة والجماعة الذي يحتل طوسمريب، العاصمة الرسمية للولاية. وقد أُجِّلت الانتخابات الرئاسية في غالمودوغ حتى أيار/مايو.

11 - واستأنف مجلس الولاية في جوبالاند دورته في ٣ نيسان/أبريل. وفي خطاب أمام المجلس، كرر الشيخ أحمد إسلام "مدوبي"، رئيس جوبالاند، تعهده بالتعاون مع الحكومة الاتحادية الجديدة. وعرض الأولويات التي ستتصدى لها إدارته، يما في ذلك محاربة حركة الشباب، وبدء هجوم وادي جوبا، وسن قانون ينظم استخدام الأراضي.

17 - وواصل الفريق الاستشاري التابع لفريق غالكعيو المعني بوقف إطلاق النار، المدعوم من جانب الأمم المتحدة والهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، التواصل مع السلطات المحلية في غالكعيو. وعلى الرغم من أن الطريق الرئيسي الذي يربط بين جانبي المدينة ظل مسدوداً، فقد أدى تصاعد الضغوط من جانب المجتمعات المحلية إلى إرغام السلطات المحلية على إعادة فتح الطرق المحانبية. وفي كانون الثاني/يناير، أسفرت جهود الوساطة التي قام بما ممثلي الخاص عن التوصل إلى التزام عام من جانب كل من حسن شيخ محمود، الرئيس آنذاك، وعمر عبد الرشيد على شارماركي، رئيس الوزراء آنذاك، ورئيس بونتلاند، ورئيس غالمودوغ آنذاك، بتحقيق ثلاثة أهداف هي: انسحاب القوات، وإزالة حواجز الطرق كافة، والعمل الشُرطي المشترك. وإذ تظل هذه الالتزامات قائمة، فقد أدت الدوريات المشتركة المشكلة من أفراد الأمن من كلا الطرفين دورا هاما في تيسير انسحاب المليشيات، وإزالة حواجز الطرق، وتحسين مرور الإمدادات الإنسانية عبر غالمودوغ.

17 - وفي ٩ شباط/فبراير، دعت إدارة "صوماليلاند" الرئيس فرماجو في هنئتها له على انتخابه إلى أن يلتزم بإجراء محادثات بين الحكومة الاتحادية و "صوماليلاند". وأدى تأجير مطار بربرة للإمارات العربية المتحدة لمدة ٢٥ عاماً من أجل إنشاء قاعدة عسكرية إلى قيام مظاهرات في هرجيسة وبربرة من ١٣ إلى ١٥ شباط/فبراير. وأعربت الحكومة الاتحادية وأعضاء البرلمان الاتحادي عن القلق إزاء الصفقة.

15 - وفي ٦ آذار/مارس، صوَّت بحلس الشيوخ (غوري) في صوماليلاند لصالح تأجيل الانتخابات الرئاسية والبرلمانية وانتخابات بحلس الشيوخ إلى ١٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠١٧، و ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٠، على التوالي. وقوبلت هذه التأخيرات بانتقادات على نطاق واسع من الرأي العام وأحزاب المعارضة في صوماليلاند، وانتقدها كذلك الشركاء الدوليون، الذين قالوا إلهم لن يتحملوا التكاليف الناشئة عن تأجيل الانتخابات.

#### باء – التطورات الأمنية

١٥ - في مقديشو، فشلت حركة الشباب في عرقلة العملية الانتخابية، على الرغم من تنفيذ هجومين في المدينة في كانون الثاني/يناير، ففي ٢ كانون الثاني/يناير، انفجرت مركبتان مفخختان بالقرب من مطار مقديشو الدولي، مما أسفر عن مقتل ١٦ شخصا وإصابة ٢٣ آخرين. وفي ٢٥ كانون الثاني/يناير، شن ٤ أفراد هجوما مركبًا على فندق دايا، مما أسفر عن مقتل ٣٨ شخصاً وجرح أكثر من ٥٠ شخصاً.

17 - ولم يُبلَغ عن وقوع حوادث أمنية أثناء الانتخابات الرئاسية في ٨ شباط/فبراير، ولكن الأنشطة الإرهابية استؤنفت في الأسبوع التالي. ففي ١٦ شباط/فبراير، سقطت ٤ قذائف هاون بالقرب من فيلا الصومال أثناء مراسم تسليم الرئاسة. وفي ١٩ شباط/فبراير، أسفر انفجار سيارة مفخخة في منطقة تسوق عن مقتل ٣٤ شخصاً على الأقل وإصابة ٥٠ آخرين. وقد الفجار سيارة مفخخة في منطقة تسوق عن مقتل ٣٤ شخصاً على الأقل وإصابة ٥٠ آخرين. وقد أبدت القيادات العليا لحركة الشباب عداءً تجاه الرئيس الجديد، وتعهدت بمواصلة الحرب على المحكومة الاتحادية. وفي ١٣ آذار/مارس، انفجرت مركبتان مفخختان بالقرب من مركز المدريب الجزيرة السابق وأمام فندق وهلية، مما أسفر عن مقتل ١٨ شخصا وإصابة آخرين. وأسفر انفجار سيارة أخرى عند نقطة تفتيش بالقرب من المسرح الوطني في ٢٦ آذار/مارس عن مقتل أكثر من ١٠ أشخاص وإصابة آخرين. وفي كلتا الحالين، أعلنت حركة الشباب مسؤوليتها عن الحادث. وفي ١٦ نيسان/أبريل، كادت إحدى قوافل الأمم المتحدة تُصاب إثر أنفجار قنبلة كانت مزروعة على جانب الطريق، في طريقها نحو مستوطنة للمشردين داخليا في ضواحي مقديشو. وتعرَّضت مركبة حراسة خلفية لأضرار طفيفة وأصيب كذلك حارسان صوماليان مرافقان بحروح طفيفة. وأعلنت حركة الشباب مسؤوليتها عن القنبلة، مشيرة إلى أن الأمم المتحدة هي الهدف المقصود.

17-07101 **4/26** 

1 / - وشهدت منطقتا الإدارة المؤقتة لغالمودوغ وهير شبيلي تفاقما في الحالة الأمنية بسبب النزاع العشائري والتوترات السياسية وأنشطة حركة الشباب. وفي ١١ كانون الثاني/يناير، لقي ٦ أشخاص مصرعهم وأصيب ٨ بجروح في صدامات وقعت بين مليشيات العشائر في أبودواق. وفي ١٧ كانون الثاني/يناير، قُتِل جنديان وأُصيب ٣ جنود بجروح في تبادل إطلاق نار بين شرطة غالمودوغ وقوات الأمن في عذاذو. وفي ٢١ كانون الثاني/يناير، قُتِل قائد شعبة الشرطة في جوهر إثر هجوم بالقنابل اليدوية.

19 - واستمرت حرب العصابات التي تشنها حركة الشباب في المناطق الريفية من وسط و جنوب الصومال. ووردت تقارير متكررة عن وقوع هجمات على القوات الصومالية وقوات بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال على طول الطرق اللوجستية. وتمثل أخطر حادث في هجوم مُركَّب يوم ٢٧ كانون الثاني/يناير على قاعدة عسكرية كينية بالقرب من بلدة كولبياو، في منطقة حوبا السفلى. وأفيد بمقتل ما يربو على ٣٠ فردا من القوات الكينية، وإن كان العدد المحدد للقتلى لا يزال غير معروف.

7٠ وشهدت بونتلاند تجدداً للنزاع المسلح وأعمال الإرهاب. واشتبكت قوات الأمن مع مقاتلي حركة الشباب بالقرب من حبال غلغ لا خلال شهري كانون الثاني إيناير وشباط أفبراير. وفي بوصاصو، أطلقت عناصر يُشبته في انتمائها إلى حركة الشباب النار على أحد شيوخ القبائل في ٢٥ كانون الثاني إيناير فأردته قتيلا. وأسفرت ثلاث هجمات بالقنابل اليدوية استهدفت مصرفاً ونقطة تفتيش تابعة للشرطة والمحكمة المدنية، في ٢٤ و ٢٦ شباط فبراير و ٤ آذار /مارس على التوالي، عن سقوط ما لا يقل عن ٥ ضحايا. وفي غالكعيو، أصيب أحد أعضاء برلمان بونتلاند بجروح في تفجير سيارة نفذته حركة الشباب في ٨ آذار مارس. وأبلغ عن أنشطة جديدة للمجموعة المنشقة التي أعلنت ولاءها لتنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (داعش) في مقاطعة قندلا. وفي ٢٧ كانون الثاني إيناير، اختطف أنصار تنظيم الدولة الإسلامية ٥ جنود من قوات الدراويش في كريمو وقطعوا رأس ثلاثة منهم. وفي ٨ شباط فبراير، شَن ٤ أشخاص يُشتبه في انتساهم لتنظيم الدولة الإسلامية هجوماً على فندق في بوصاصو، حيث قتلوا ٤ أفراد من المليشيات واثين من المدنين.

# ثالثا - دعم جهود بناء السلام وبناء الدولة

# ألف – التنسيق الدولي والدعم السياسي

71 - واصل ممثلي الخاص الاضطلاع بدور رئيسي في كفالة الاتساق والتنسيق في الدعم الدولي لجهود الصومال الرامية إلى بناء السلام وبناء الدولة. ومن خلال عقد اجتماعات بصفة منتظمة مع الشركاء الدولين والقادة الصوماليين وغيرهم من أصحاب المصلحة، ساعد على

كفالة توحيد مواقف المجتمع الدولي وتدخلاته حول هدف اختتام العملية الانتخابية الاتحادية بنجاح وبدء المشاورات مع الحكومة الجديدة.

٢٢ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عقدت المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ثلاثة اجتماعات للشركاء الدوليين تحضيرا لمؤتمر لندن بشأن الصومال في
١١ أيار/مايو. واتفق الشركاء على مناقشة مسألتي الأمن والانتعاش الاقتصادي في المؤتمر من منظور خطة التنمية الوطنية واتفاق الشراكة الجديد.

### باء - الممارسات السياسية الشاملة للجميع

77 - في شباط/فبراير، أُبحزت عملية انتخاب أعضاء البرلمان الاتحادي المتألف من مجلسي الشعب والشيوخ البالغ عددهم ٣٢٩ عضوا. وكانت عملية الانتخاب غير المباشر فريدة من نوعها. فقد انتخب نحو ٢٠٠٠ ١ نائب عشائري معيَّن ممثليهم في مجلس الشعب الاتحادي في عواصم الولايات ومقديشو. وفي وقت لاحق، سلَّم البرلمان التاسع المنتهية ولايته إلى المجلس التالي الولاية الدستورية على نحو ديمقراطي وفي جو مهيب.

72 - وتعزيزا للشفافية، وفرت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال البث الشبكي المباشر للانتخابات الرئاسية ومراسم التنصيب، الذي تابعه أكثر من ٢٥٠٠٠ مشاهد. واستُخرِم البث الشبكي المباشر على نطاق واسع من جانب وسائط الإعلام الصومالية والدولية، و ٣٣٤ من المواقع الشبكية والتطبيقات الخارجية.

70 - وأُجريت انتخابات رئيسي مجلسي البرلمان ورئيس الجمهورية الاتحادية وفقا للنظام الداخلي المؤقت الذي اعتمد خلال الدورة البرلمانية المشتركة الأولى في ٢٧ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٦. وتقدَّم ٢١ مرشحا للرئاسة، وأدلى ٣٢٨ نائبا برلمانيا بأصواتهم في اقتراع سري. وكانت تلك أول مرة في تاريخ الصومال ينتخب فيها برلمان ذو مجلسين رئيسا للاتحاد.

77 - وحظيت العملية الانتخابية بدعم واسع النطاق من فريق الدعم الانتخابي المتكامل الذي أسدى المشورة وقدم المساعدة في الشؤون اللوجستية والمتعلقة بالميزانية. ودعم الفريق أيضا، ضمن استراتيجية المسار المزدوج التي اتبعها، تنمية القدرات الانتخابية الطويلة الأجل للجنة الانتخابية الوطنية المستقلة للصومال. وقام الفريق بذلك بينما يجري استكشاف المفاهيم والعمليات بحدف وضع أسس لإجراء انتخابات عامة على أساس مبدأ "الصوت الواحد للشخص الواحد" في ٢٠٢٠. وتشمل هذه الأسس القوانين المتعلقة بالأحزاب السياسية، والأمن الانتخابي، والإطار التشريعي للعملية الانتخابية، وبرنامج وطني لتحديد الهوية يشمل تسجيل الناحيين.

17-07101 6/26

77 - وفي هذا الصدد، أوفدت بعثة تابعة للأمم المتحدة لتقييم الاحتياجات الانتخابية إلى الصومال من ٢٢ آذار/مارس إلى ٤ نيسان/أبريل. وتألفت البعثة من أعضاء من شعبة المساعدة الانتخابية، وإدارة الشؤون السياسية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وأعضاء من فريق الدعم الانتخابية الوائدة المتكامل، وخبراء في مجال الانتخابات. واحتمع أعضاء البعثة بجهات مختلفة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة، ورئيس الوزراء، ورئيسا مجلسي البرلمان، والوزارة الاتحادية للشؤون الداخلية والاتحادية، ومنظمات المجتمع المدنى، والرابطات النسائية.

7٨ - وقيمت البعثة التقدم المحرز والتحديات الماثلة فيما يتعلق بالاستعدادات الانتخابية منذ إيفاد البعثة السابقة في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، بما في ذلك ما يتعلق بتنفيذ ولاية الأمم المتحدة لدعم الانتخابات. وقيمت البعثة البيئة السياسية والقانونية والمؤسسي، والتقنية وبيئة حقوق الإنسان والبيئة الأمنية في الصومال، والإطار القانوني والمؤسسي، وحيارات تسجيل الناخبين، وقدرات أصحاب المصلحة في العملية الانتخابية واحتياجاتهم، ولا سيما اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة. وسعت إلى التوصية بمعايير وطبيعة الدعم الانتخابي للأمم المتحدة من خلال بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال بوصفها بعثة متكاملة هيكليا، بالإضافة إلى الاحتياجات من الموارد. واستُرشد بالنتائج والتوصيات التي خلصت إليها البعثة في صياغة وثيقة مشروع متعلق بالانتخابات، من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ستحدد نطاق العمل الجديد للجنة الانتخابية.

79 - 6 ووضعت اللجنة الانتخابية خطتها الاستراتيجية للفترة 7.1-7.1-7.1، التي تشمل الأهداف والخطوات والتحديات التي تنطوي عليها عملية الإعداد للانتخابات العامة. وفي اعتراف إيجابي بدور اللجنة، دعاها البرلمان لحضور الانتخابات الرئاسية في 1.10 شباط/فبراير، بصفة مراقب.

# جيم - سيادة القانون والمؤسسات الأمنية

## ١ - تقديم المساعدة لقطاع الأمن وإصلاحه

7 – اعتبرت الحكومة الاتحادية الجديدة إصلاح قطاع الأمن بوصفه أولوية رئيسية وبدأت مناقشات مع الولايات الأعضاء في الاتحاد من أجل التوصل إلى اتفاق سياسي بشأن نموذج وهيكل للأمن على المستوى الاتحادي. وفي الفترة من 7 إلى  $\Lambda$  آذار/مارس، عقدت حلقة عمل مدعومة دوليا لبدء حوار بشأن هيكل الأمن الوطني في الصومال. وشكلت التوصيات الصادرة عن حلقة العمل أساسا لعقد جلسة رفيعة المستوى بين الرئيس فرماجو ورؤساء الولايات الأعضاء في الاتحاد في مقديشو في 9 و 1 نيسان/أبريل. وتوصلت الحكومة الاتحادية والولايات الأعضاء في الاتحاد إلى اتفاق بشأن هيكل الأمن الوطني، بما في ذلك ما يخص العلاقة بين المؤسسات الأمنية الاتحادية والمؤسسات الأمنية في الولايات، والحجم

الكلي لقوات الأمن الصومالية، وتوزيعها وتكوينها، وشؤون القيادة والتحكم المتعلقة بها، وتوفير الموارد والتمويل لها. ويمثل ذلك إنجازا كبيرا على طريق بناء الدولة وخطوة أولى نحو فصل حديد في إعادة بناء قطاع الأمن الصومالي لتمكينه من تحمل مسؤولياته المتزايدة، كجزء من النقل المشروط لمهام بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. ومن المتوحى أن يشكل الاتفاق السياسي أساس الميثاق الأمنى المزمع إقراره في مؤتمر لندن بشأن الصومال في ١٦ أيار/مايو.

٣١ - وفي الفترة من ١٢ إلى ١٤ آذار/مارس، يسرت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال العملية التشاورية الثالثة بشأن إدارة الأسلحة والذخيرة مع الحكومة الاتحادية ومعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح. وبحث المشاركون التقدم الذي أحرزته الحكومة الاتحادية في العامين الماضيين في وضع نظام شامل لإدارة الأسلحة والذخيرة، يما في ذلك فيما يتعلق بالتنسيق على الصعيد الوطني، وإحراءات استيراد الأسلحة والذخيرة ووسمها وحفظ سجلاتها وتوزيعها والتحقق منها وتخزينها. وتم الاتفاق على البارامترات الرئيسية لإطار وطني للجنة معنية بإدارة الأسلحة والذخيرة بغية تمكين الحكومة الاتحادية والولايات الأعضاء في الاتحاد من تعزيز السياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة الأسلحة والذخيرة.

#### ٢ - الشرطة

٣٢ - ما فتئ تنفيذ نموذج الشرطة الاتحادية الجديد يكتسب زخما في الولايات الأعضاء في الاتحاد، بما في ذلك إنشاء لجان فنية مسؤولة عن وضع استراتيجيات عمل الشرطة للفترة ١٠٢٥- ٢٠١٧، مع التركيز على نشر عدد كاف من أفراد الشرطة المدربين لتقديم حدمات الشرطة الأساسية. وتشمل الأولويات الرئيسية زيادة وجود الشرطة وظهورها على صعيد الولايات وتطوير القدرة على تقديم حدمات الشرطة للمجتمعات المحلية.

٣٣ - وقد أنشئت اللجان الفنية في المنطقة الجنوبية الغربية، وحوبالاند، وغالمودوغ، وبونتلاند، ويتألف أعضاؤها من كبار المسؤولين الإقليميين والشرطة. ويتوقع إنشاء لجنة تقنية لهير شبيلي لاحقا في عام ٢٠١٧، وكذلك إنشاء لجنة فنية مشتركة تضم الحكومة الاتحادية والولايات الأعضاء في الاتحاد.

## ٣ - نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج

٣٤ - افتتح مركز لإعادة تأهيل مقاتلي حركة الشباب السابقين في كيسمايو في الم آذار/مارس، وهو مركز تموله ألمانيا، ويعد رابع مرفق ينشأ كجزء من البرنامج الوطني للحكومة الاتحادية لمعاملة المقاتلين المسرحين والتعامل معهم. ويقدم المركز الدعم النفسي الاجتماعي والإرشاد الديني والتدريب المهني لمساعدة المقاتلين السابقين في حركة الشباب على إعادة الاندماج في مجتمعالهم المحلية.

17-07101 8/26

٣٥ - وفي غضون ذلك، واصلت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال دعم الحكومة الاتحادية في تنفيذ مشاريع تجريبية استهدفت ١٠٠٠ مستفيد لإعادة إدماج مقاتلي حركة الشباب المسرحين في مقديشو وبيدوا وكيسمايو وبلدوين. وتوفر المشاريع فرص العمل قصيرة الأجل والتدريب على المهارات العملية لتعزيز إعادة الإدماج في المجتمعات المحلية.

#### ٤ - الإجراءات المتعلقة بالألغام

٣٦ - في الفترة من شباط/فبراير إلى نيسان/أبريل، اضطلعت دائرة الإحراءات المتعلقة بالألغام بأنشطة تدريبية لفائدة قوات الشرطة في حوبالاند للتوعية بالمسائل المتعلقة بالتخلص من الذخائر المتفجرة والأجهزة المتفجرة المرتجلة. كما استمر دعم أفرقة الشرطة الصومالية في مقديشو، وفي المنطقة الجنوبية الغربية، وجوبالاند، وهير شبيلي، وبونتلاند. وفي مقديشو، استطاعت أفرقة الشرطة إبطال مفعول ١٢ جهازا من الأجهزة المتفجرة المرتجلة.

٣٧ - ولمواجهة الجفاف، تقوم دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام بتوعية مسؤولي الولايات بشأن التهديدات المحتملة التي تشكلها أخطار المتفجرات على السكان المتضررين من الجفاف، وبدعم الحكومة الاتحادية من خلال التدريب المباشر في مجال التوعية بمخاطر الألغام لتعزيز حماية السكان المعرضين لأخطار المتفجرات.

#### ٥ – العدالة والسجون

77 - تمت الموافقة مبدئيا على خطة العمل السنوية لعام 7.17 لبرنامج الأمم المتحدة المشترك لسيادة القانون في آذار/مارس. ويركز البرنامج، الذي أفرد له صندوق استئماني متعدد الشركاء بميزانية تبلغ حوالي 1.00 ملايين دولار، على تيسير التوصل إلى اتفاق بين الجهات الصومالية صاحبة المصلحة بشأن وضع هيكل للعدالة والسجون وتقديم الخدمات، ولا سيما على مستوى الولايات، وفقا لأولويات الحكومة الاتحادية والجهات المانحة.

٣٩ - وشهدت الفترة المشمولة بالتقرير اتساع الرقعة الجغرافية لإقامة العدالة بالاستعانة بالحاكم المتنقلة لأول مرة في حوبالاند والمنطقة الجنوبية الغربية. ووفرت الأمم المتحدة، بالتعاون مع حامعة مقديشو، الدعم لحلقتي عمل لاستكمال وضع دورات تدريبية حول ١٠ مواضيع. وستستخدم هذه الدورات لبناء القدرات القضائية في جميع أنحاء الصومال.

• 3 - وفي الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ شباط/فبراير، قدمت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال الدعم لجهاز حرس السجون من أجل عقد حلقة عمل بشأن الخطة الاستراتيجية الرامية لتطوير دائرة الإصلاحيات أو ما يسمى بخطة الرعد. وركزت المناقشات على الإطار القانوني والتنظيمي، وهياكل القيادة وملاك الموظفين، وموقع السجون، والاحتياجات من الموارد. ويتوقع صدور الخطة النهائية في الأشهر المقبلة.

#### ٦ - الأمن البحري

6 في آذار/مارس ونيسان/أبريل، سجلت خمس حوادث قرصنة قبالة ساحل بونتلاند وغالمودوغ، وهي الحوادث الأولى من نوعها التي تقع في الصومال منذ أيار/مايو 6 6 . معموعة زعموا ألهم من الصيادين الصوماليين باختطاف ناقلة ففي 6 آذار/مارس، قام أفراد مجموعة زعموا ألهم من الصيادين الصوماليين باختطاف ناقلة نفط تحمل علم جزر القمر بالقرب من علولا على خط الساحل الشمال الشرقي لبونتلاند وطلبوا فدية لإطلاق سراح 6 أشخاص سريلانكيين من أعضاء طاقم الناقلة. ووصلت قوات الشرطة البحرية التابعة لبونتلاند إلى علولا في 6 آذار/مارس، بيد أن مشايخ العشائر المحلية بحموا في التفاوض على إطلاق سراح الرهائن دون دفع الفدية. وفي 6 نيسان/أبريل، اختطف القراصنة سفينة تجارية هندية في طريقها من دبي إلى بوصاصو وأحذوها إلى منطقة سيل حور. وتمكنت قوات غالمودوغ من إنقاذ أعضاء طاقم السفينة في 6 نيسان/أبريل. ونفذت بونتلاند وغالمودوغ عمليات أمنية في المناطق الساحلية في محاولة للحد من احتمال عودة ظهور خطر القرصنة. وألهت منظمة حلف شمال الأطلسي عملياتها الرامية إلى مكافحة القرصنة في كانون الأول/ديسمبر 6 ، بينما قلصت القوة البحرية التابعة للاتحاد الأوروبي وحودها إلى حد كبير في المنطقة الشديدة الخطورة الواقعة قبالة سواحل الصومال.

## دال - الأسس الاقتصادية

27 - يؤثر الجفاف على جميع الأنشطة الاقتصادية في البلد، بما في ذلك الزراعة والرعي وصيد السمك. ويمثل ضعف الاستثمارات الرأسمالية العامة عائقا شديدا يقيد حماية سبل العيش من الهزات المتصلة بالمناخ في اقتصاد معتمد على حالة الطقس. ولو كانت هناك هياكل أساسية للمياه وإدارة الموارد المائية لخفف ذلك من تأثير الجفاف الحالى.

73 – ونتيجة للجفاف ولتأثيره على النشاط الاقتصادي، ظل احتلال الميزان التجاري في الصومال يتسع. وساهم في هذا الاتجاه الحظر المؤقت الذي فرضته المملكة العربية السعودية على استيراد الماشية من الصومال للاشتباه في إصابتها بحمى الوادي المتصدع في كانون الأول/ ديسمبر 7.17. وحيث أن الماشية تشكل حوالي 7.1 في المائة من إجمالي الصادرات وتقدر الخسائر المسجلة فيها في مناطق عديدة بما يتراوح بين 7.1 و 7.1 في المائة، سيكون للجفاف أثر سلي خطير ومستمر على الاقتصاد بسبب انخفاض أسعار الماشية وانخفاض الصادرات منها.

٤٤ - ومن المرجح أن يؤدي ذلك إلى تدهور الحالة الاجتماعية والاقتصادية المتردية أصلا، حيث يعيش نصف السكان (٥,٦٥ في المائة) دون خط الفقر الدولي. وما زال انعدام المساواة مرتفعا بفعل التفاوت بين معدل الفقر في المناطق الحضرية (٥,٠٥ في المائة) والمناطق الريفية (٥,٠٠ في المائة) ومعدلاته في مستوطنات المشردين داخليا (٧٠,١ في المائة).

17-07101 **10/26** 

25 - ومع ذلك، يتوقع أن يزيد النمو الاقتصادي في الفترة بين ٢٠١٧ و ٢٠١٩ مع استمرار الدعم المقدم من المجتمع الدولي. وقدر الناتج المحلي الإجمالي في الصومال بنحو ٢,٢ بلايين دولار في عام ٢٠١٦، ويرجع ذلك إلى حد كبير إلى ارتفاع الاستهلاك. ومع قرب الانتهاء من عملية بذل العناية الواجبة فيما يتعلق بتوسيع نطاق الاستثمارات في الهياكل الأساسية، من المتوقع أن تزداد استثمارات القطاع الخاص في عام ٢٠١٧. وسيتعين على سبيل الأولوية معالجة الإطار القانوي والتنظيمي المقيد لتنمية القطاع الخاص، ولا سيما في القطاع المصرفي.

# هاء – الإيرادات والخدمات

23 - بينما كان مستوى النفقات العامة منخفضا في البداية، فقد اتسع في السنوات الأحيرة بمقدار خمسة أضعاف تقريبا، من ٣٥,١ مليون دولار في عام ٢٠١٦ إلى ٢٠١٦ مليون دولار في عام ٢٠١٦ (٢,٨ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي). وما زالت الإيرادات المحلية منخفضة إذ بلغت حوالي ١١٣ مليون دولار، وتمثل الضرائب المفروضة على التجارة الدولية ١٨ في المائة من مجموع الإيرادات.

27 - ورغم تزايد إيرادات الحكومة الاتحادية، فإنها ما زالت أقل بكثير من المستوى المطلوب لدعم أداء الوظائف الحكومية الأساسية. وتضطلع السلطات البلدية وعدد من سلطات الولايات بدور أكبر، بيد أن القدر الأكبر من جهود تقديم الخدمات ما زالت تضطلع بها المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص بدعم من الوكالات الدولية.

43 - ويعاني الصومال من حالة مديونية حرجة بسبب ما عليه من متأخرات كثيرة تجعله غير مؤهل للحصول على تمويل من المؤسسة الدولية للتنمية وغيرها من مصادر التمويل بشروط ميسرة. ويعوق هذا بدوره تمويل البرامج الوطنية اللازمة لانتشال الملايين من حالة انعدام الأمن الغذائي والضعف والتشرد والفقر. والصومال بحاجة إلى تطبيع علاقاته مع المؤسسات المالية الدولية للحصول على التمويل بشروط ميسرة. ويعمل الشركاء الإنمائيون والمؤسسات المالية الدولية والحكومة الاتحادية على وضع خريطة طريق واضحة وشاملة من أجل التخفيف من عبء الديون.

93 - ويواصل الصومال بناء سجل من الإصلاحات في إطار برنامج صندوق النقد الدولي الذي يرصده الموظفون، مما يتيح له فرصة وضع أساس لتصفية المتأخرات وتخفيف عبء الديون عندما تسمح الظروف بذلك. وسيتطلب الحد من الفقر ومن اللامساواة إصلاحات إضافية، يما في ذلك توفير الخدمات على نحو أكثر إنصافا وتحسين نوعية الخدمات التعليمية والصحية، فضلا عن الهياكل الأساسية المستدامة وبرامج الحماية الاجتماعية المحصصة للتصدي للهشاشة.

• ٥ - وبينما أحرزت القيادة الاتحادية إلى جانب رؤساء الولايات بعض التقدم في تحديد الأدوار والمسؤوليات المنوطة بكل من السلطات الاتحادية وسلطات الولايات في عام ٢٠١٦، ما زال هناك افتقار إلى القدر الملائم من الترتيبات المتعلقة بوضع السياسات والقوانين التي تنظم تقديم الخدمات، وبوضع المعايير، وبممارسة الرقابة من قبل القطاع العام.

## واو - المسائل الشاملة لعدة قطاعات

#### انعاش المجتمعات المحلية والحكم المحلي

10 - أيدت الأمم المتحدة الجهود الدولية الرامية لمساعدة المجتمعات المحلية على التعافي وإعادة بناء الصلات مع حكوماةا. وفي ٢٠ آذار/مارس، وافقت اللجنة التوجيهية لصندوق بناء السلام التابع للأمم المتحدة على خطط العمل السنوية والميزانيات المتعلقة بمشروعي دالدهيس (ابنوا بلدكم) ومدنيمو (الوحدة) اللذين يركزان على تقديم الخدمات للعائدين وإدماجهم المستدام، على التوالي. واضطلع صندوق الاستقرار في الصومال بمشاريع في مجال الهياكل الأساسية في هوبيو وحدر وبيردال أدت إلى إيجاد فرص عمل. وفي حوبالاند، ساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية الشباب على تعزيز فرص التوظيف وبدء مشاريع صغيرة عن طريق توفير التدريب المهني والمنح النقدية. وشاركت وزارة شؤون المرأة والأسرة وحقوق الإنسان في حوبالاند في إنشاء سوق حديدة رائدة في وزارة شؤون المرأة والأسرة وبعم من وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة.

٥٢ - وفي ٨ آذار/مارس، ناقشت الوزارة الاتحادية للشؤون الداخلية والاتحادية، وممثلو الولايات الأعضاء في الاتحاد، ووكالات الأمم المتحدة أولويات عام ٢٠١٧ التي تضمنت دعم تشكيل مجالس المقاطعات بمدف تعزيز الحكم المحلي وتحسين تقديم الخدمات، وذلك خلال احتماع اللجنة التوجيهية لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بالحكم المحلي وتحقيق اللامركزية في تقديم الخدمات. وأقروا تمويل خطة العمل المتسقة مع إطار ودجر الوطني للحكم المحلي.

٥٣ - وقام ممثلي الخاص بعقد اجتماع مائدة مستديرة في ١٢ نيسان/أبريل في مقديشو مع جميع الجهات صاحبة المصلحة في المجتمع الدولي المعنية بالاستقرار والحوكمة لإعادة تأكيد التزامها بتنفيذ مفهوم إنعاش المجتمعات المحلية وبسط سلطة الدولة وتحقيق المساءلة وتسريعه.

## ٢ - حقوق الإنسان

30 - تراجع عدد انتهاكات حقوق الإنسان خلال الفترة المشمولة بالتقرير، حيث أبلغ عن تسجيل ٢٤٦ من الإصابات في صفوف المدنيين، كان من بينها ٢٨٧ حالة وفاة و ٣٥٩ إصابة بجروح. وفي المجمل، كانت قوات الأمن مسؤولة عن ١٥٠ من الإصابات في صفوف المدنيين، كان من بينها ٥٤ حالة وفاة و ٣٥ إصابة بجروح نسبت إلى قوات

17-07101 **12/26** 

الأمن الصومالية، بينما نسبت ٢٠ حالة وفاة و ٤١ إصابة بجروح إلى بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال.

٥٥ - وبلغ مجموع الإصابات المسجلة في صفوف المدنيين المنسوبة إلى حركة الشباب أو أشخاص مجهولي الهوية ١٢٠ إصابة نجمت عنها وفاة الضحايا و ١٩٠ إصابة بجروح، ويمثل ذلك زيادة قدرها ٤٦,٥ في المائة مقارنة بالفترة المشمولة بالتقرير السابق. وقامت حركة الشباب باختطاف ٣٦ شخصا، أطلق سراح ١٥ منهم لاحقا.

70 - وواصلت محكمة الاستئناف العسكرية في بونتلاند استعراض قضايا المشتبه فيهم من حركة الشباب وتنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام المحكوم عليهم بالإعدام من قبل المحكمة الابتدائية. ومنذ كانون الثاني/يناير، تم تخفيف ٢٥ حكما من أحكام الإعدام، أي ما يمثل ٢٦ في المائة من أحكام الإعدام الصادرة في عام ٢٠١٦. وأصدرت ١١ محكمة عسكرية ١٤ حكما بالإعدام في الربع الأول من عام ٢٠١٧. وكان من بين المدعى عليهم مما أفراد ينتسبون إلى حركة الشباب، وثلاثة من قوات الأمن الصومالية، وثلاثة من المدنيين.

٥٧ - ووثقت ثمان وعشرون حالة من حالات العنف الجنسي المتصل بالتراعات، أي ما يمثل زيادة مقارنة بالحالات الثلاث عشرة التي أبلغ عنها خلال الفترة المشمولة بالتقرير السابق. ومن المرجح أن يكون ذلك متصلا بتشريد السكان بسبب الجفاف وانعدام فرص الحصول على المساعدة الإنسانية. ويتعرض النساء والأطفال بوجه خاص للعنف الجنسي، وقد زاد عدد التقارير الواردة التي تفيد بارتكابه في مخيمات المشردين داخليا.

٥٨ - وزادت التهديدات الموجهة ضد حرية التعبير، حيث اعتقل ٢٦ شخصا من بينهم ٣٥ كانوا يتظاهرون ضد حكم قضائي صدر في بونتلاند، بينما اعتقل ٢٨ شخصا بسبب انتقادهم قرارات اتخذها مسؤولون في ميناء بربرة في "صوماليلاند". وتعرض اثنان من العاملين في مجال الإعلام للضرب على يد قوات الأمن في غالكعيو، والهم أحد المدافعين عن حقوق الإنسان بارتكاب حريمة تتعلق بجمع توقيعات تطالب بوضع حد لإفلات أفراد الشرطة من العقاب. ووثقت ١٤ حالة قتل مشاركين في العملية الانتخابية ادعت حركة الشباب مسؤوليتها عن ثلاث حالات منها، بينما نسبت الحالات الإحدى عشرة الأحرى إلى مهاجمين مجهولين. وكان من بين الحوادث التي وقعت في منطقة شبيلي السفلي إعدام أحد المسنين على الملأ في ٢٠ آذار/مارس بعد أن ألقت حركة الشباب القبض عليه بسبب مشاركته في العملية الانتخابية في بايدوا حسب التقارير. وفي أعقاب المساعي التي بذلتها بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال لدى المدير العام لوزارة الأمن الداخلي في الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال لدى المدير العام لوزارة الأمن الداخلي في الأمم المتحدة لتقديم المساعدة وكالة الاستخبارات والأمن الوطنية سراح محتجز ظل قيد الاحتجاز

بدون توجيه اتمام له منذ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ أولا من قبل بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في بلدوين، ثم من قبل وكالة الاستخبارات والأمن الوطنية في مقديشو.

90 - وفي الفترة من ١١ إلى ١٣ شباط/فبراير، زار الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان الصومال لمناقشة حالة حقوق الإنسان، يما في ذلك تنفيذ سياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان، والدور المركزي لحقوق الإنسان وتوفير الحماية في الاستراتيجيات السياسية والأمنية.

#### ٣ - المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

٦٠ - تمثل النساء نسبة ٢٣ في المائة في الحكومة الجديدة - أي ما يعادل ٦ حقائب وزارية من أصل ٢٦ حقيبة - وهي زيادة بنسبة ١٠٠ في المائة مقارنة بعدد الوزيرات في الحكومة السابقة. ويبلغ عدد النساء من الأعضاء المنتخبين في البرلمان الاتحادي البالغ عددهم ٣٢٩ عضوا ٨٠ امرأة (٢٤ في المائة).

71 - وبدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، عُقد أول مؤتمر سنوي للبرلمانيات الصوماليات في 75 و 70 نيسان/أبريل. وناقشت النساء الأعضاء في البرلمان الاتحادي ومحالس الولايات سبل الوفاء بواحباتهن الدستورية ووضع قضايا المرأة على حدول الأعمال الوطني.

77 - وفي ٨ آذار/مارس، احتفلت وزارات شؤون المرأة والمحتمع المدني، بدعم من الأمم المتحدة، باليوم الدولي للمرأة في مقديشو وغاروي وكيسمايو وبيدوا وبلدوين وغالكعيو. وفي مناسبة أقيمت في مقديشو شاركت في استضافتها الحكومة الاتحادية والاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة، أقرت وزارة شؤون المرأة وتنمية حقوق الإنسان بمساهمة الأمم المتحدة وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في تحقيق نسبة تمثيل للمرأة في البرلمان بلغت كالمأة.

77 - وفي غالكعيو، اغتنمت القيادات النسائية فرصة اليوم الدولي للمرأة لجمع السلطات والمواطنين من جانبي الخط الأخضر لتعزيز السلام في المنطقة المضطربة. وحضت الشباب على نشر رسائل السلام والتضامن من خلال إقامة مباراة ودية في كرة القدم. ومهدت هذه المناسبة الطريق لمواصلة الحوار وشددت على أهمية دور المرأة في صنع السلام.

#### ٤ - هاية الطفل

75 - وثّقت فرقة العمل القطرية للرصد والإبلاغ ٣٦١ انتهاكا حسيما طال ٣٩٧ طفلا (٣٣٠ فتى و ٦٥ فتاة) في ١٤٨ حادثة تم التحقق منها. وتواصلت عمليات الإعدام العلنية للأطفال وعمليات بتر الأطراف، مما أدى إلى مقتل ٥ أطفال وتشويه ٣ آخرين. وتواصل الإبلاغ عن وقوع عمليات الخطف التي تقوم هما حركة الشباب لأغراض التجنيد، حيث

17-07101 **14/26** 

"تخرج" ١٦٧ فتى تتراوح أعمارهم بين ١٠ سنوات و ١٣ سنة من مركز تدريب في منطقة شبيلي السفلي في حدث يبعث على القلق.

97 - وواصلت فرقة العمل القطرية دعم جهود التوعية والفرز التي تبذلها وحدة حماية الطفل التابعة للجيش الصومالي. وفي الفترة من ٢٦ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس، قامت بعثة مشتركة بين الحكومة الاتحادية والأمم المتحدة والولايات المتحدة أوفدت إلى كيسمايو ودوبلي بفرز ٢٦٩ ٢ جنديا، يمن فيهم ٩٦٩ ١ جنديا من الجيش الصومالي و ٧٠٠ من أفراد قوات الدراويش، جميعهم من البالغين.

77 - وفي ٢٦ كانون الثاني/يناير، نقضت محكمة عسكرية في بوصاصو أحكام إعدام بحق ١٠ أطفال على خلفية ارتباطهم المزعوم بحركة الشباب، وأصدرت بحقهم أحكاما بالسحن ٢٠ سنة بدلا من ذلك. وعقب المساعي المتواصلة المبذولة لدى سلطات بونتلاند، نُقل ٣٦ طفلا من المحكوم عليهم بالسحن والمعتقلين في بوصاصو وغاروي إلى مركز للإدماج تدعمه اليونيسيف في ٢ نيسان/أبريل.

#### منع العنف الجنسي

٦٧ - نظرا إلى أن حوادث العنف الجنسي كثيرا ما تتزايد أثناء حالات الطوارئ، عززت الأمم المتحدة جهود الوقاية ذات الصلة على نحو يتخطى برامجها الأساسية، وذلك من خلال أنشطة الدعوة الموجهة للحكومة الاتحادية وتوفير التدريب لموظفي الأمم المتحدة والبعثة على حد سواء. وفاقمت زيادة تشرد السكان من المناطق الريفية إلى المناطق الحضرية إمكانيةً تعرض النساء والفتيات تحديدا للخطر. وفي الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/ مارس ۲۰۱۷، استفاد ما مجموعة ۱۷ ۳۵۳ شخصا (بمن فيهم ۲۰۱۳ فتاة و ۲۳۲ ۲ فتي و ٩٠٦٢ و امرأة و ٩٥٣ ٢ رجلا) من أنشطة الوقاية والاستجابة وبناء القدرات التي يضطلع ها شركاء المجموعات الفرعية المعنية بالعنف الجنساني. وتشمل حدمات الاستجابة للعنف الجنسي والجنسان المساعدة الطبية المنقذة للحياة، مثل العلاج بعد الاغتصاب، والمساعدة القانونية والنفسية الاجتماعية والمادية والمساعدة في كسب الرزق، وتوفير أماكن الإيواء المؤقتة لغرض حماية الناجين من العنف الجنسي والجنساني. وفي محاولة لتعزيز استجابة طبية قانونية شاملة ومتكاملة للعنف الجنسي والجنساني، نظمت وزارة العدل في "صوماليلاند"، بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة، دورة تدريبية في آذار/مارس ٢٠١٧ لتعزيز القدرة على تنفيذ مجموعة الأدوات الطبية القانونية المحلية بشأن العنف الجنسي والجنساني كما تم تكييفها انطلاقا من مجموعة أدوات عالمية صادرة عن منظمة الصحة العالمية ومكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة.

#### ٦ - الجزاءات المحددة الهدف

7. قام رئيس لجنة مجلس الأمن العاملة بموجب القرارين ٧٥١ (١٩٩٢) و ١٩٠٧ (٢٠٠٩) بشأن الصومال وإريتريا، في إحاطته المقدمة إلى المجلس في ١٣ نيسان/أبريل، بإبراز آخر نتائج فريق الرصد المعني بالصومال وإريتريا، بما في ذلك التقييم الذي يفيد بأن حركة الشباب لا تزال تشكل التهديد الرئيسي للسلام والأمن في الصومال. وفي ٢١ نيسان/أبريل، قام فريق الرصد أيضا، خلال عرضه تقرير منتصف المدة أمام اللجنة، بإبراز تقييمه الذي يفيد بأن الفصيل المتشدد التابع لتنظيم الدولة الإسلامية والموالي لعبد القادر مؤمن والنشط في منطقة باري في بونتلاند ازداد قوة بشكل كبير خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ووجّه فريق الرصد الانتباه أيضا إلى التهديد الذي يشكله الصيد غير القانوني وغير المبلغ عنه وغير المنظم على السلام والأمن، بما في ذلك إمكانية عودة القرصنة إلى الظهور في الصومال.

#### زاي - الحالة الإنسانية

79 - تدهورت الحالة الإنسانية بوتيرة مقلقة ولا يزال خطر المجاعة قائما في عام ٢٠١٧. وفي ٢٨ شباط/فبراير، عقد رئيس الجمهورية الاتحادية احتماع مائدة مستديرة رفيعة المستوى بشأن الاستجابة للجفاف وأعلن أن البلد حلت به كارثة وطنية، وحث أصحاب المصلحة الدوليين والوطنيين على مضاعفة الجهود لتفادي وقوع النكبة. وأعلن في البيان الصادر على إثر الاحتماع عن الأخذ بسياسة عدم التسامح إطلاقا مع أي تحويل لوجهة المساعدة الإنسانية، وعن تعهد باتخاذ إجراءات صارمة ضد كل من يشارك في هذه الممارسات الفاسدة. وسلط البيان الضوء أيضا على الدور الحيوي الذي يؤديه القطاع الخاص في دعم إيصال الإمدادات الإنسانية.

٧٠ - ويواجه نحو ٦,٢ ملايين شخص انعدام الأمن الغذائي الحاد، ويحتاج نحو ٣ ملايين شخص إلى المساعدة العاجلة المنقذة للحياة. وسجلت شبكة رصد الحماية والعودة التقودها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أكثر من ٧٠٠٠ حالة تشرد جديدة سببها الجفاف منذ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. وحتى ٣٠ نيسان/أبريل، بلغ عدد حالات الإسهال المائي الحاد/الكوليرا ٢٦٠٣ حالة، يما في ذلك أكثر من ١٩٧ حالة وفاة ناتجة عنها، أي بنسبة وفيات من الحالات المصابة تبلغ ١,٢ في المائة، وهي نسبة تفوق عتبة الطوارئ البالغة ١ في المائة. ويشهد عدد الحالات المسجلة للإصابة بالحصبة ازديادا. وارتفعت أسعار الأغذية الأساسية في كانون الثاني/يناير، وأدى هبوط أسعار الماشية وارتفاع أسعار الخبوب إلى استنزاف معدلات التبادل التجاري بشكل حاد بالنسبة للرعاة، وفقا لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

٧١ - وفي ٢٧ شباط/فبراير، افتتح منسق الشؤون الإنسانية مركزا لتنسيق عمليات مكافحة الجفاف في مقديشو حيث جمع منسقى المجموعات لتيسير الاستجابة وتنسيقها وتعزيز تبادل

17-07101 **16/26** 

المعلومات ومعالجة الثغرات. وفي آذار/مارس، افتُتح مركزان إقليميان لتنسيق عمليات مكافحة الجفاف في بيدوا وغاروي.

٧٢ - وبفضل الموارد السخية التي يقدمها المانحون، تعمل المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية ووكالات الأمم المتحدة بالتنسيق مع السلطات على توسيع نطاق أنشطة الاستجابة الإنسانية بشكل كبير في جميع أنحاء الصومال. وزاد عدد الأشخاص المستفيدين من تحسين إمكانية الحصول على الغذاء إلى ١,٧ مليون شخص، أي بزيادة نسبتها ٦٢ في المائة عن ١,١ مليون شخص مستفيد في شباط/فبراير. ويجري حاليا أيضا توسيع نطاق حدمات التغذية بشكل كبير، حيث استفاد ٣٣٢ ٠٠٠ طفل وامرأة من العلاج في آذار/مارس، يمن فيهم ٢٩٠٠٠ طفل دون سن الخامسة كانوا يعانون من سوء التغذية الحاد. ووسع شركاء المنظمات غير الحكومية والأمم المتحدة العاملون في المحال الإنسابي أيضا نطاق إيصال المياه المأمونة، فاستفاد قرابة ١١٥٠،٠٠ ا شخص في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس من نقل المياه بالشاحنات ولوازم صهاريج التخزين والقِرَب، ما ضاعف عدد الأشخاص المستفيدين في شباط/فبراير. ويعمل الشركاء في مجال المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والصحة بالاشتراك مع فرقة العمل المعنية بالإسهال المائي الحاد/الكوليرا لاحتواء انتشار المرض. وتم توفير حدمات الرعاية الصحية الأولية والثانوية لأكثر من ٥٠٠ ١٩٤ شخص (بمن فيهم ٥٠٠ ١١٤ امرأة)، أي بزيادة نسبتها ٦٥ في المائة عن ١٢٦ ٠٠٠ مستفيد في شباط/فبراير. ومع ذلك، فرغم أن عملية التوسيع كانت كبيرة، لم تتحقق الأهداف العامة ولا تزال الحالة الإنسانية آخذة في التدهور.

٧٧ - وواصل انعدام الأمن إعاقة الوصول إلى المحتاجين، ولا سيما في جنوب الصومال ووسطه. وتعرضت المنظمات الإنسانية لأكثر من ٣٥ حادثة عنف في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس ٢٠١٧، مما أدى إلى مقتل شخصين، وإصابة ستة أشخاص بجروح، واختطاف خمسة أشخاص، وتوقيف ثلاثة عاملين في المجال الإنساني. وتعرضت الإمدادات الإنسانية للنهب في إجزاء من "صوماليلاند" وهير شبيلي والمنطقة الجنوبية الغربية. وتجري مناقشات حاليا مع السلطات لمكافحة نحب المعونة.

٧٤ - وفي ٧ آذار/مارس، قمت بزيارة إلى الصومال مع منسق الإغاثة في حالات الطوارئ. واحتمعنا مع الرئيس فرماجو والسلطات الاتحادية لمناقشة مسألة الجفاف، وسافرنا إلى بيدوا حيث الأزمة على أشدها. وأدت الزيارة إلى تغطية إعلامية دولية ومحلية واسعة.

٥٧ - وفي ١٨ شباط/فبراير، أصدر الفريق القطري للعمل الإنساني خطة عملياتية لمنع المجاعة طلب فيها مبلغا قدره ٥٨٥ مليون دولار لمساعدة ٥٫٥ ملايين شخص في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠١٧. وسارع المانحون إلى المساهمة بمبلغ ٥٨٠ مليون دولار لتوسيع نطاق العمل الإنساني.

٧٦ - وبناء على الدروس المستفادة من الجفاف الذي حصل في عام ٢٠١، وُظُفت قدرات إدارة المخاطر بشكل محكم من أجل التقليل من تحويل وجهة المعونة الإنسانية إلى أدنى حد ممكن. وتساهم زيادة استخدام المساعدة النقدية (تشكل حوالي ٥٠ في المائة من المساعدة في القطاعات الرئيسية للمعونة)، التي تعتمد على الدور القوي الذي يؤديه القطاع الخاص، في استقرار الأسواق، وتحسن القدرة على توسيع نطاق المساعدة والوصول إلى المستفيدين في المناطق النائية. ويتم تحديد المشاكل التي تعيق الوصول، يما في ذلك الحواجز الموجودة على الطرق والعوائق الإدارية، ومعالجتها بشكل أكثر منهجية عن طريق التعاون مع السلطات الاتحادية والمحلية ومع شيوخ القبائل.

# حاء - تقديم الدعم إلى بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والجيش الوطني الصومالي وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال

٧٧ - واصل مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال تقديم الدعم اللوحسي إلى بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والجيش الوطني الصومالي في مقديشو والقطاعات حسب التكليف الصادر من مجلس الأمن. وشمل الدعم تدريب ٧٣٦ فردا من أفراد بعثة الاتحاد الأفريقي في مجالات مختلفة، يما في ذلك عمليات الاتصالات اللاسلكية، ومكافحة الأجهزة المتفجرة المرتجلة، والمراقبة بالفيديو عن طريق الإنترنت، والتدريب الجنساني والطبي والتدريب قبل الانتشار بغية تحسين فعاليتهم. وقدم المكتب أيضا الدعم اللوحسي للعملية الاتحابية في الصومال، يما في ذلك تقديم الدعم إلى القوات وأفراد الشرطة التابعين لبعثة الاتحاد الأفريقي المنتشرين لرصد العملية في عذاذو، بغالمودوغ، حيث لم يكن للأمم المتحدة وجود من قبل.

٧٨ - وأثبتت وحدة المملكة المتحدة المنتشرة لدعم المكتب، في مجالات منها الهندسة واللوحستيات والطب والمعدات، حدواها في مجالات خبراتها ذات الصلة. ودرب الفريق أكثر من ٠٠٠ فرد من قوات بعثة الاتحاد الأفريقي في مجالات مختلفة. ويجدر التنويه في هذا الصدد بالتعاون مع الوحدات البوروندية الذي تُوِّج بإقامة دورة تدريب وتوجيه مدتها شهران بشأن بدء "عملية الظيي" (Operation Antelope) في القطاع ٥ من منطقة العمليات الخاضعة المسؤولية بعثة الاتحاد الأفريقي.

٧٩ - وواصل مكتب الأمم المتحدة تفعيل الوحدات التمكينية للبعثة داخل بعثة الاتحاد الأفريقي، وأنشأ وحدة تمكينية تجريبية للبعثة في القطاع ٥ تحت قيادة القوات البوروندية التي استفادت من دورة تدريب وتوجيه قدمتها وحدة المملكة المتحدة. ونتيجة لذلك، تم تحسين طرق الإمداد الرئيسية في القطاع ٥ وتأمينها إلى حد كبير. وعند اكتمال تنفيذ مشروع الوحدات التمكينية للبعثة في جميع قطاعات بعثة الاتحاد الأفريقي، يُتوقع أن تُحسِّن هذه الوحدات طرق الإمداد الرئيسية المتبقية وتُيسِّر نقل الإمدادات برا، وكذلك التجارة وإمكانية وصول منظمات المساعدة الإنسانية في القطاعات.

17-07101 **18/26** 

٨٠ ويعزز الدعم والتدريب التقنيان اللذان تقدمهما حاليا دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام إلى قوات بعثة الاتحاد الأفريقي جهود هذه الأخيرة الرامية إلى العثور على عدد أكبر من الأجهزة المتفجرة المرتجلة على طرق الإمداد الرئيسية وتدميرها مقارنة بالسنوات السابقة. وقد أدى ذلك إلى انخفاض عدد القتلى والمصابين من الأفراد والحد من الأضرار التي تلحق بالأصول. وفي الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس، تم استهداف البعثة بتسعة وثلاثين جهازا متفجرا مرتجلا قامت البعثة بكشف ١٣٣ جهازا منها وتدميرها.

٨١ - وفي ٢٤ كانون الثاني/يناير، عُقد في أديس أبابا الاجتماع الثاني والعشرون للجنة تنسيق العمليات العسكرية التابعة لبعثة الاتحاد الأفريقي، ونوقشت فيه جملة أمور منها توسيع العمليات الهجومية لبعثة الاتحاد الأفريقي والجيش الوطني الصومالي في الصومال. ونتيجة لذلك، عُقد اجتماع للتخطيط في أديس أبابا في ٢٧ و ٨٨ شباط/فبراير لاستعراض الخطة العملياتية لتنفيذ العمليات الهجومية الموسعة في ممر وادي جوبا ومناطق الساحل الشمالي الشرقي. ويواصل مكتب الأمم المتحدة المشاركة في اجتماعات التخطيط المشترك بقيادة الاتحاد الأفريقي بهدف وضع خطة شاملة ومستدامة لكفالة اتساق المسارات الأمنية والسياسية والإنائية.

۸۲ – وأحرى الاتحاد الأفريقي في إطار أنشطته للاحتفال بالذكرى العاشرة لإنشاء بعثة الاتحاد الأفريقي عملية شاملة لاستخلاص الدروس المستفادة في نيروبي في ٩ و ١٠ آذار/ مارس، واستعرضت العملية التقدم الذي أحرزته البعثة منذ إنشائها، والتحديات التي تواجهها وسبل المضي قدما، يما في ذلك استراتيجية خروج البعثة. ومن المتوقع أن يساهم استعراض للبعثة تشترك فيه الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي في تحديد مستقبل التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي في تحديد مستقبل التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي في مجال إعادة إرساء السلام والأمن، وأن يدفع قدما بمبدأ النقل المشروط للمسؤولية الرئيسية عن الأمن إلى المؤسسات الصومالية.

٨٣ - وحلال الفترة المشمولة بالتقرير، تفشى مرض الكوليرا في الصومال، بما في ذلك في مناطق يعمل فيها أفراد بعثة الاتحاد الأفريقي. وفي حين أن مكتب الأمم المتحدة أبلغ الاتحاد الأفريقي بمسؤولية الأخير عن ضمان تحصين الأفراد النظاميين قبل نشرهم، فقد قدم المساعدة العاجلة في مجال التحصين، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية، من أجل سد الفجوة القائمة المتمثلة في عدم تحصين ٩٥ في المائة من قوات البعثة ضد الكوليرا، نظرا إلى إمكانية تعرض أفراد البعثة والأمم المتحدة للمرض، لا سيما في المناطق الشديدة الخطورة.

٨٤ - وبالإضافة إلى ذلك، اتخذ المكتب سلسلة من التدابير لدعم الجهود الرامية إلى التخفيف من آثار الجفاف، يما في ذلك إنشاء مراكز لتنسيق عمليات مكافحة الجفاف وصيانتها في مقديشو. وبُذلت جهود لضمان استفادة المنخرطين في جهود مكافحة الجفاف

من الرحلات الجوية للمكتب. ووضع المكتب أيضا إحراءات لتقنين المياه بوصفه تدبيرا داخليا يهدف إلى كفالة ترشيد استخدام المياه.

٥٨ - وناقشت فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بسياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان مشروع بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان لتقييم المخاطر في إدماج قوات الدفاع في بونتلاند في الجيش الوطني الصومالي. وأرجئت الموافقة على تقييم المخاطر وتدابير التخفيف المقترحة ريثما يتم توضيح الطرائق والمجالات المحددة لدعم الأمم المتحدة. واستعرض الفريق العامل المشترك بين الأمم المتحدة وبعثة الاتحاد الأفريقي المعني بسياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان أيضا تنفيذ تدابير التخفيف وسلط الضوء في احتماعه المعقود في ١٤ شباط/فبراير على الرد على ادعاءات ارتكاب بعثة الاتحاد الأفريقي انتهاكات باعتبار ذلك مبعث قلق. وأفادت البعثة ألها ستقدم معلومات مستكملة عن الانتهاكات الزعومة عند الانتهاء من تحقيقاتها.

٨٦ - وبالإضافة إلى الدعم الذي يقدمه المكتب إلى بعثة الاتحاد الأفريقي لوضع إحراءات تشغيل موحدة للخلية المعنية بحصر الخسائر في صفوف المدنيين وتحليلها والاستجابة لها، يعمل المكتب حاليا على استقدام مستشار دولي من أجل تتبع المدنيين المتضررين في سياق العمليات الهجومية للبعثة والإبلاغ عنهم. وسيساعد ذلك في تعزيز امتثال البعثة لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنسان تمشيا مع سياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان.

## طاء - وجود الأمم المتحدة في الصومال

٨٧ - ظل مستوى المخاطر الأمنية التي تتعرض لها المنطقة الخاضعة لحماية بعثة الاتحاد الأفريقي في مطار مقديشو الدولي مرتفعا منذ التقييم الأخير الذي أُحري في شباط/فبراير. وواصل مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال تنفيذ تدابير تخفيف المخاطر الموصى كما لتحسين سلامة جميع موظفي الأمم المتحدة وحمايتهم. وثمة مشاريع مماثلة حارية في مجمعات الأمم المتحدة الإقليمية.

٨٨ - وحتى ٣٠ نيسان/أبريل، كان هناك ١٩٥ موظفا دوليا و ١١٤٩ من موظفي الأمم المتحدة الوطنيين في جميع أنحاء الصومال. وثمة عدد متزايد من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها التي تعمل خارج مقديشو وتحتفظ بوجود دائم لموظفين دوليين ووطنيين فيها. ومن المرجح أن يزداد هذا العدد نتيجة للاستجابة الإنسانية للجفاف (رُفع سقف الموظفين في بيدوا من ٢٩ إلى ٤٠ لتيسير الاستجابة الإنسانية). ولا يزال انعدام الأمن هو أكبر عائق أمام هذه العمليات. ويشكل تقييد الوصول إلى بعض المناطق تحديا أمام قدرة المنظمة على تلبية الاحتياجات الإنسانية والإنمائية.

17-07101 **20/26** 

0.4 - وطلب مجلس الأمن في القرار ٢٢٧٥ (٢٠١٦) إلى الأمين العام أن يجري استعراضا لوجود الأمم المتحدة في الصومال بعد العملية الانتخابية لعام ٢٠١٦، من أجل كفالة أن يكون هيكل الأمم المتحدة مشكّلا على نحو ملائم لدعم المرحلة المقبلة من بناء الدولة في الصومال، وأن يقدم خيارات وتوصيات إلى مجلس الأمن. وقد شرعت الأمم المتحدة في إجراء تقييم استراتيجي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ تضمن تحليلا شاملا للحالة، وتقييما لمشاركة الأمم المتحدة ومقترحات من أجل المضي قدما. وقام كل من المقر والمكاتب الميدانية باستعراض المقترحات بصورة مشتركة خلال بعثة تقييم استراتيجي تم إيفادها في الفترة من المال المالة موجهة إلى رئيس مجلس الأمن في ٥ أيار/مايو.

## رابعا – ملاحظات

• ٩ - شهدت الفترة الجارية المشمولة بالتقرير سلسلة من الأحداث البارزة التي تمنح شعب الصومال والمجتمع الدولي أملا كبيرا في مستقبل البلد. وقد مثل الانتخاب السلمي لرئيس حديد، مقبول على نطاق واسع باعتباره يتمتع بالشرعية، إلى جانب الترشيح السريع نسبيا لرئيس الوزراء والحكومة وإقرارهما، أمورا تميئ الطريق أمام التقدم السياسي. وينبغي أن يعبد الاتفاق، الذي توصل إليه القادة الصوماليون في ١٦ نيسان/أبريل على المستوى الاتحادي ومستوى الولايات بشأن هيكل قوات الأمن الصومالية ومساءلتها، الطريق لتطوير قطاع الأمن الصومالي. وتتيح هذه التطورات أساسا قويا لتعزيز الدولة الاتحادية وإتاحة إحراز مزيد من التقدم نحو السلام والأمن والاستقرار. وإنني أثني على السلطات الاتحادية وسلطات الولايات الصومالية على هذه الإنجازات الهامة.

91 – وكانت العملية الانتخابية بعيدة كل البعد عن الكمال وعكست غياب النظم القائمة على المؤسسات والمساءلة وانتشار الممارسات الفاسدة. ومع ذلك، فقد كانت لها ميزات انتخابية قوية، وحرت العديد من عمليات التباري بالشكل الصحيح، وقُبلت النتائج على ألها شرعية. ويشكل الابتهاج الذي عم البلد ترحيبا بانتخاب رئيس الجمهورية الاتحادية في المباط/فبراير مؤشرا واضحا على قبول الصوماليين بشرعية النتيجة.

97 - ولدى الصومال الآن حكومة اتحادية جديدة حظيت بترحيب العشائر كافة. ويجب على الحكومة أن ترتكز على هذا التصويت بالثقة في معالجة أولوياتها الملحة العديدة، يما في ذلك مواجهة الجفاف، والأمن، وإدارة المالية العامة، ومكافحة الفساد، وزيادة الإيرادات، والدفع قدما بعملية مراجعة الدستور. وتشمل أولوياتها أيضا الإصلاحات المؤسسية التي ستساعد على معالجة بعض أوجه القصور التي شهدتها العملية الانتخابية.

٩٣ - وأثني على الرئيس الاتحادي السابق، حسن شيخ محمود، لتقبله الهزيمة برحابة صدر وتسهيله الانتقال السلس. فالنقل السلمي للسلطات دون حزازات يشكل مثالا ينبغي أن تحذي به البلدان الأخرى في القارة وخارجها.

98 - وأرحب بالتزام الرئيس فرماجو ورئيس الوزراء خيري بالعمل معا على نحو متناغم واحترام تقسيم المسؤوليات بين مكتبيهما. وهذا أمر بالغ الأهمية من شأنه أن يُجنب الصومال صراعات على السلطة بين الرئيس ورئيس الوزراء كانت قد أثرت سلبا على استقرار الحكومة وأعمالها خلال الإدارات السابقة.

90 - ويعيش النظام الاتحادي في الصومال مراحله الأولى وسيتعين ترسيخه على مدى السنوات المقبلة. وقد تؤدي هذه العملية في البداية إلى تفاقم المظالم التي طال أمدها. ويؤكد هذا الوضع بدوره ضرورة تحديد أدوار ومسؤوليات الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات بوضوح، والفرصة التاريخية المتاحة للقيام بذلك. وأدعو الحكومة الاتحادية والبرلمان إلى المضي قدما بعملية مراجعة الدستور، يما في ذلك من خلال مشاركة هادفة وشاملة للمناطق والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين. فإذا ما تحت إدارة عملية مراجعة الدستور بشكل جيد، فإلها ستعزز الوحدة الوطنية، وتعالج الدوافع الطويلة الأمد للتراع وعدم الاستقرار، وتتيح فرصة هامة للمصالحة.

97 - ولا تزال الحالة الإنسانية تبعث على القلق البالغ ولا تزال إمكانية تدهورها واردة. وثمة احتمال بأن تتسبب في تعطيل التطورات السياسية وتقويض شرعية المؤسسات الاتحادية ومؤسسات الدولة ومن هم في مراكز المسؤولية في نظر الرأي العام.

99 - وخلال زيارتي إلى الصومال في ٧ آذار/مارس، لمست بنفسي الآمال التي يبعث الصومال عليها والتحديات الهائلة الماثلة أمامنا. فالأشخاص الذين التقيت بهم في حاجة ماسة إلى الدعم، في الوقت الذي تسارع فيه الجهات الفاعلة في المجال الإنساني إلى توسيع نطاق المساعدة التي يمكن توفيرها بفضل الموارد التي يقدمها المانحون. وقد شجعني انخراط السلطات الصومالية في مساعي المساءلة وتحسين إمكانية الوصول وإزالة العقبات التي تحول دون الاستجابة الفعالة والتزامها بها. وأعجبت أيضا بالتدابير التي اتخذها منظومة العمل الإنساني بقيادة منسق الشؤون الإنسانية ابتغاء اعتماد موقف لمنع المجاعة، والإسراع بتوسيع نطاق المساعدة كلما توفرت الأموال. وتعمل الجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني في واحدة من أصعب البيئات وأخطرها على الصعيد العالمي. وقد أصبحت الموارد متاحة الآن من خلال دعم سخي من المانحين. و لم تعبر السلطات الصومالية على جميع المستويات عن التزامها بوقف الانزلاق نحو المجاعة بالقول فحسب، بل بالفعل أيضا. وهذا أمر ضروري لضمان عدم تحويل وجهة المساعدة أو إساءة استخدامها و كفالة وصولها إلى من هم في أمس الحاجة إليها.

17-07101 22/26

9A - إن التحديات هائلة. وتتمثل أكبرها في إمكانية الوصول. إذ لا تزال حركة الشباب تقيد الوصول إلى من هم في حاجة للمساعدة وإيصال المعونة إلى السكان في المناطق الواقعة تحت سيطرقها. ومن غير المقبول استغلال المساعدة الإنسانية في الـ راع بتعطيل وصولها أو الحرمان منها، ولا سيما ما يقدم منها للنساء والأطفال.

99 - ويعتبر تحسين الأمن في الصومال، يما في ذلك في سياق مواجهة الجفاف على نحو أفضل، أولوية رئيسية. وتحيي بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال في عام ٢٠١٧ الذكرى السنوية العاشرة لنشرها، وهي لن تظل في الصومال إلى أجل غير مسمى. ولذلك، فإن إحراز التقدم في بناء المؤسسات الأمنية الصومالية يكتسي أهمية ملحة. وإنيني أرحب بالاتفاق السياسي الذي تم التوصل إليه بشأن هيكل الأمن الوطني في نيسان/أبريل باعتباره معلما على طريق التعجيل بتنفيذ إصلاح أوسع نطاقا لقطاع الأمن ينبغي للمجتمع الدولي أن يكون مستعدا لتقديم دعم سريع ومتسق له. وينبغي أن يبدأ تنفيذ الاتفاق دون إبطاء، مع تعزيز الدعم الدولي وتنسيقه على نحو أفضل. ومن شأن إحراز التقدم في قطاع الأمن أن يسمح في ألمنية المطاف للصوماليين بتحمل المسؤوليات الأمنية، مع نقل مشروط لمهام بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. وفي الوقت نفسه، يجب أن نوفر للبعثة دعما يمكن التنبؤ به من أحل زيادة فعاليتها وتيسير عملياها المشتركة.

10. - ويمثل تمكين بعثة الاتحاد الأفريقي من التنقل أمرا أساسيا في هذا الصدد. وإني أُقدر الدعم الذي تقدمه حكومتا الولايات المتحدة والمملكة المتحدة لإنشاء الوحدات التمكينية للبعثة، وأدعو إلى تقديم تبرعات إضافية للتعجيل بإنشاء الوحدات في القطاعات المتبقية. وتعتمد قدرة مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال على الاستفادة من هذا الزخم وإنشاء الوحدات التمكينية للبعثة على البلدان المساهمة بقوات التي توفر القوات المطلوبة والقدرات المناسبة. والأهم من ذلك، يعتبر من الأهمية بمكان أن تعمل البلدان المساهمة بقوات مع المكتب ودائرة الإحراءات المتعلقة بالألغام على فتح طرق الإمداد الرئيسية، على النحو الذي اقتضاه المجلس.

1.۱ - وأود أن أعرب عن تقديري للدول الأعضاء التي ساهمت في الصندوق الاستئماني للجيش الوطني الصومالي، مما مكن المكتب من تقديم الدعم إلى القوات الصومالية في العمليات المشتركة مع بعثة الاتحاد الأفريقي. غير أن لدى الصندوقين الاستئمانيين لكل من الجيش وبعثة الاتحاد الأفريقي رصيد منخفض حدا يزيد قليلا عن ١٠ ملايين دولار و ٣٨٧ دولار على التوالي. وأوجه في هذا الصدد نداء عاجلا إلى الدول الأعضاء للنظر في تقديم تبرعات إلى الصندوقين الاستئمانيين.

۱۰۲ - وعلى الرغم من الجهود المستمرة التي تبذلها بعثة الاتحاد الأفريقي وقوات الأمن الصومالية، لا تزال حركة الشباب تشكل تهديدا شديدا. فقد أظهرت مرونة وقدرة على

التكيف، حيث تعافت بعد أن واجهت تحديات ونكسات وحافظت على وحدة نواتما على الرغم من الصراعات والانقسامات الداخلية. والدليل على ذلك التقدم التكتيكي للمجموعة ومستوى التطور المتزايد في تنفيذها لعمليات إرهابية معقدة في المناطق الحضرية والريفية. وتستغل حركة الشباب أيضا الجفاف لتعزيز أهدافها الدعائية. وإني أشعر بقلق بالغ إزاء استعداد الجماعة للجوء إلى أعمال العنف لعرقلة أنشطة الإغاثة باستهدافها المدنيين والعاملين في مجال تقديم المعونة، بما في ذلك الأمم المتحدة.

1.٣ - وفي حين أن حالة حقوق الإنسان لا تزال خطيرة، أجد ما يشجعني في إلغاء جميع أحكام الإعدام الصادرة بحق الأطفال في بونتلاند. ومع ذلك، يساوري قلق عميق لتحويل أحكام الإعدام إلى أحكام بالسجن لمدد طويلة. وإنني أحث سلطات بونتلاند على الوفاء بالتزاماة الإعاد الأحكام وتسهيل إطلاق سراح الأطفال ومواصلة العمل مع الأمم المتحدة بشأن إعادة إدماجهم. وأدعو أيضا سلطات بونتلاند إلى أن تلغي جميع أحكام الإعدام الصادرة بحق أطفال عن محاكم مدنية وعسكرية، وتنشئ على وجه الاستعجال، بدعم من الأمم المتحدة، نظاما لقضاء الأحداث وفقا لاتفاقية حقوق الطفل.

1.5 - ولا يزال التعدي على حرية التعبير يثير القلق مع استمرار المضايقات التي يتعرض لها الصحفيون والسياسيون والمدافعون عن حقوق الإنسان بسبب انتقادهم للسلطات الحكومية. وتمثل حرية التعبير لبنة أساسية لبناء مجتمع ديمقراطي، وتساعد وسائط الإعلام الحرة على تعزيز مبادئ الحوار والسلام والحكم الرشيد التي تعد متطلبات أساسية يتحتم الوفاء بها على الحكومة الصومالية الجديدة.

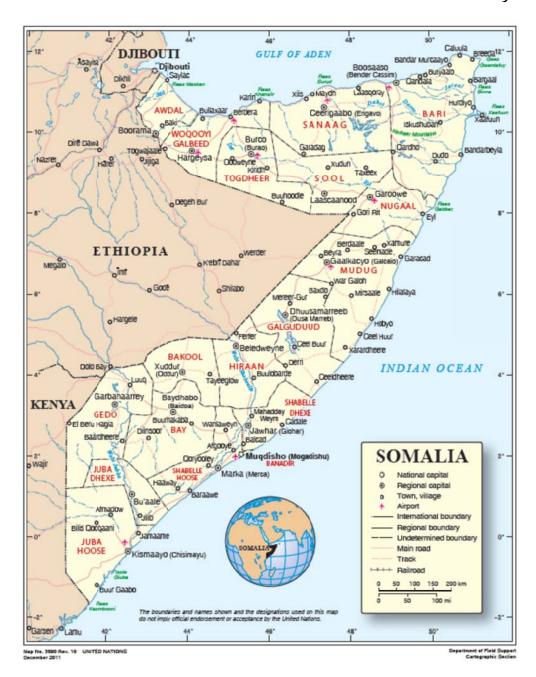
0 · ١ - وأدعو الحكومة الاتحادية وإدارة "صوماليلاند" إلى استئناف المحادثات وتسوية المسائل التي تعرقل إقامة علاقات منسجمة. ويساورني القلق لاستمرار تأخير تنظيم الانتخابات الرئاسية والبرلمانية في "صوماليلاند" على السواء. فهذا يضعف بشكل مطرد الآمال التي عقدت على عملية إرساء الديمقراطية في "صوماليلاند" والمصداقية المتنامية التي اكتسبتها هذه العملية. وأدعو إدارة "صوماليلاند" إلى إعادة النظر في الدورة الانتخابية وإجراء مشاورات شاملة من أحل وضع حدول زمني محدد.

1.7 - وأتقدم بالشكر لكل من الاتحاد الأفريقي، وبعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، والهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، والاتحاد الأوروبي، والدول الأعضاء، والمنظمات غير الحكومية، والشركاء الآخرين في التنمية على دعمهم المستمر لعملية بناء السلام وعملية بناء الدولة في الصومال. وأشيد ببعثة الاتحاد الأفريقي وقوات الأمن الصومالية والمليشيات المتحالفة معها لما تواصل تقديمه من تضحيات في الصومال من أجل تحقيق السلام والاستقرار على المدى الطويل في البلد وحارجه.

17-07101 **24/26** 

10٧ - وأشيد بممثلي الخاص، مايكل كيتينغ، ونائبيه وموظفي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى الصومال، ورئيس مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال وموظفيه، وكذلك بوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها في الصومال لما يقومون به من عمل حاد متواصل في ظل ظروف محفوفة بالتحديات.

#### خريطة



17-07101 **26/26**